

Berlinifde Beitung von Staats. und gelehrten Sachen / Gegründet 1704

Vérlag Ullstein. Fernsprech-Zentrale Ullstein: Amt Dönhoff (A 7) 3600—3667, för den Fernverkehr Amt Dönhoff 3686—3698. Telegramm.-Adresse: Ullsteinhaus, Berlin. Postscheck-Konto: Berlin 660. Wöchentlich 1 Mark. Monatlich 4,30 Mark, bei Zustellung durch die Post dazu 36 Pfennig Bestellgeld. Berlin. Anzigen-Preise: mm-Zeife Sp fennig. Familien-Anzeigen: mm-Zeife Sp fennig. Familien-Anzeigen: mm-Zeife Sp fennig. Fien Verlag: und Schriftleitung: Berlin SW 68, Kochstraße 22-26

MITTWOCH, 27. MAI 1931

## ABEND-AUSGABE • V

# Briand bleibt Außenminister

## Das Parlament soll entscheiden

Eigene Meldung der Vossischen Zeitung PARIS, 27. MAI

10 Pf • Nr 245 • B 120

Der frangöfifche Außenminifter Briand hat heute, bem Drängen bes Brafibenten ber Republit und bes Gefamttabinetts nachdes prozioenten der Nepublit und des Befantitanineten nag-gedend, feine am 14. Rati gegebene Bemilfich autrichgegen und fich bereit erflärt, feine endyältige Cuffcheldung von einem neuen Botum der Kammer abhängig gu machen. Der Miniferrat, der au biejem für die franzölfiche Auftenpolitik bedeutigemen Ergebnis geführt hat, hat nicht m eniger als brei Stunden gebauert. (in iff barüber folgendes amtliche Communiqué ausgegeben worben:

"Briand hat über bie von ber frangöfifchen Delegation in Gent im Schofte ber Europa-Rommiffion und im Böllerbundrat ge-leistete Arbeit Bericht erstattet, Der Ministerrat billigte einfeinnig die Saltung feinen Delegieren, worauf Laoal Briand im Ramen der Gelautregierung bat, fich feinem Amte au widmen, die Bolitit des Friedens und der Gicherheit fortzuführen, die bis-Die Bolitit des Freuens und ver Gingegeti fortgungeen, we ow-her mit wiederholter Juftimmung des Parlaments befolgt worden ift, Brland bantte jeinen Rollegen für blefes Zeugtis ihre Golidarität und ertlärte fich bereit, die foeben in Genf gefaßten Befchluffe por ben beiden Rammern barzulegen und ju verteibigen

Die Formel, daß Briand feine Politik vor dem Parl pertreten und Diefes gemiffermaßen jum Schiedsrichter über fein Berbleiben oder Richtverbleiben am Quat d'Orfay machen werde, ift lediglich eine Höflichteitsflostel. Bor die Berantwortung eines öffentlichen Botums gestellt, werden von den 500 Abgeordneten und Senatoren, die am 13. Mai in Berfailles gegen Briand geftimmt haben, nur wenige ben Mut aufbringen, fich öffentlich Gegner der Briandichen Außenpolitit ju betennen. Briand als meiß fich biesmal im porque einer impofanten Dehrheit ficher, fo daß in absehbarer Beit von feiner Demiffion nicht mehr bie Rebe fein mirb.

Er hat feinen Entichluß ficher nach reiflichfter Ueberlegung bes Für und Bider und lediglich nach fachlichen Ermägungen gefaßt. Dh er babei aut beraten mar, wird erft die Butunft zeigen tonnen. Schon jest aber läßt fich fagen, daß er in feinen auße enpolitifchen Entichließungen morgen fehr viel weniger frei fein wird, als er es noch gestern war. Er wird, wie man vor allem im Lager der Linksparteien fürchtet, tünftig der Gefangene der Mehrheit in der Rammer und im Minifterrat fein.

Die "Bolonte" hat ficherlich nicht Unrecht, wenn fie noch heute morgen fcrieb, daß Briand, wenn er fich nach allem, was in Ber s nargefallen fei, entschließen follte, feine Demiffion gurlidfaille gunchmen, fich darüber tinz fein milje, baß er tinntig guilden Leuten filen werde, die guwar alle fein Burbleiben wünichten, von denen aber einige bereits den Bolch geschliffen hätten, mit dem fie ihm eines Lages in den Riiden fallen werden.

# Vorstoß in die Stratosphäre

Professor Piccard heute morgen gestartet

### Eigene Meldung der Vossischen Zeitung

#### AUGSBURG, 27. MAI

heute morgen 3.57 Uhr ift ber 16 000 Rublimeter große Frei-ballon mit Frofeljor Piccarb und feinem Ufffienten, bem In-genicur Ripfer an Bord, jum Fing in die Stratolphäre gestartet. Der Ballon nahm fühmefliche Richtung und murde um 7 Uhr über Raufbeuren, furze Beit fpater über Rempten und um 1/8 Uhr über Lindau gesehen, von wo aus er Rurs auf Borarlberg hin nahm. Er befand jög in etwa 8000 Meter Höhe.

2m 14. Gentember porigen Jahres mar ber erfte Stariperluch am is Ceptenber obrigen anges war ver reite Gentretening mißlungen, offenbar weil bamals ber Ballon au ichmer mar. Der Gelehrte ließ fich aber burch diefen Mifterfolg nicht beitren, jondern er nahm auf Grund der Erfahrungen, die er damals Jendert er nugm an bernn ver vergesangen, ert e senser gemacht hette, aglichelte Bereinberungen an bem Ballon vor. Der Start war bis aufs lefte vorbereilet. Geffern nach um it Ugs begann ble Säulung bes Ballons, boffen Durchmielte 30 Meter bertägt. Um 3 Ubr war alles farttfar, bann serabfölchete fich förcart nub fein Bagleiter von ber Mertelstinung ber Michingerichen Ballonfabrit und ben wenigen Freunden, die fich gum Abflug eingefunden hatten. 10 Minuten vor 4 Uhr bestieg die Bejagung bie Muminiumgondel, die bann fest verichloffen wurde. Beuige Minuten fpäter wurde ber Ballon abgelaffen, er ichoft arenge seinnten paure warbe ver vanon uogeingen, er papo hert am Jabrifgsbütte vorliber und erteichie balb eine Sche von 3000 Metern, um %6 Uhr ichwebte er noch über dem Beich bilb von Augsburg, etwa 7000 Meter hoch und ging dann, wieder um 1000 Meter geltigen, in Nichtung auf Kauljouren ab.

am toov verei geinigen, in sinonang un panipenten w. Beim Michigie ettlätet glicard bem Gonebereinfefterläter ber "Boffichen Zeitung", daß er hoffe, in vier Simthen 16 600 Meter Sohe erreicht zu haben. Zwei Siunden wolle er fich dann in der Sittalofpäter aufhalten, um Mefjungen und Beobachungen vorzunehme

# Der Rolumbus ber Stratofphäre

"3ch habe nicht die geringste Luft, mein Leben bei diefem Ber-"on yabe nich vie geringie zult, men zeven der viefem ver-jud zu laffert, ich glaube, doch ich zer Einstein gewachschn din ertlätte Piecend lurz vor leinem erften mitglikken Gat. Der Musfpruch seugt für die ertikrende Belchebenheit dieles etwas melifennden belgifchen Gelehrten; er täucht uns aber nicht über etmas die Tatlache hinweg, daß der Flug mit einem unlenkbaren Frei-ballan in höhen, die von Menschen niemals erreicht wurden, das tolltühnfte und gefährlichfte miffenschaftliche Experiment ift, bas in ben lehten Jahren unternommen m

Ebenso phantastisch wie das Unternehmen, ift das Ziel, das diefer Columbus der Stratosphäre verfolgt. In 16 Kilometer höhe ift die Atmofphäre nur etwa ein Behntel bis ein Biergehntel fo bicht wie auf der Erdoberfläche. Die rätfelhafte tosmifche höhenstrahlung, die feit Jahren die Physiter beschäftigt, hat in Diefen Boben eine ungleich größere Intenfität als bei uns, ba fie ungleich fleinere Abforptionsverlufte erleidet. Biccard hofft, fich ein bis zwei Stunden lang ba oben aufhalten und Deffungen ber tosmijchen höhenstrahlung vornehmen ju tonnen, die uns einten großen Schritt weiterführe in ber Renntnis ihrer Entstehungsurfachen, die direkt in die Probleme der tosmischen Energiequellen, des Atom-Innern, des Nordlichts und andere aftrophyfitalifcher Erfcheinungen führen.

Reben Diefer miffenschaftlichen erfüllt die Biccardiche Gilber-Bigel nob eine techniche Miffion: die genaue Erforichung der Bitterungsverhältniffe in der Stratofphäre - dem gutunftigen Luftvertehrsweg der Transatlantit-Flugzeuge und der Poftund Berfonenrateten einer vielleicht icon naben Butunft. Biele, die n ohl den Einfag zweier Menfchenleben lohnen. Und daß fich Menfchen finden, die den Ginfag magen, ift ein helles Greignis in diefer trüben Beit.

## Rommuniftifche Streithese in Rordfranfreich

### Eigene Meldung der Vossischen Zeitung PARIS, 26. MAI

Der Tegtilarbeiterftreit in Rordfrantreich dauert mit unverminderter hartnädigfeit an. Bahrend der Feiertage waren nur leichte Smildenfälle au perzeichnen, Ginige Fenftericheiben wurden hier und ba in den Fabriten eingeschlagen.

Die Rommuniften entfalteten eine eifrige Propaganbatätigfeit. Sie haben für heute den Golibaritätsftreit ber Metallarbeiter Rordfrantreichs vertindet, doch find nur einige hundert Mann der Parole gefolgt. Jahlreiche Streitverfammlungen find für heute einberufen morden, ba morgen die Schlichtungsverhandlungen mit den Arbeitgebern unter Borfis des Arbeitsminifters Deligne in Paris fortgefest werden follen.

# Reichs=Regierung daukt Curtius

Verantwortlich für den Gesamtinhalt (außer dem Handelsteil) Dr. Carl Misch

Die Tage enticheidender Berhandlungen find getommen. Das nett mird die Konsequenzen, die aus der Beltwirtichafts-Reichst trife für bie öffentlichen Finangen entftanden find, rudfichtslos giehen und bann vor bie Beltöffentlichteit treten.

Bunachft erfolgte heute die Berichterftattung bes Reichsaußenminifters Curtius über die Genfer Verhandlung en. Das Reichstabinett hat, wie zu erwarten, die Haltung der deutschen Delegation einstimmig gebilligt. Das befagt nicht, daß die Ergebniffe als erfreulich angefehen werden. Bielmehr trägt das Rabinett der Tatiache Rechnung, daß der Bertreter Deutschlands unter den Berhältniffen, die er porge funden hat, die deutschen Intereffen geschick und wirtsam ver-treten hat. Die eigentliche Entscheidung wird erst in den tom-menden Monaten fallen. Darauf deutet auch die Tatsache hin, entgegen den Erwartungen feiner daß Briand fich. näheren Freunde, bereitgefunden bat, die Führung des Außenministeriums beizubehalten. Die offizielle Mitteilung über das Ergebnis der Rabinettsfigung lautet:

"In ber heutigen Gigung bes Reichstabinetis erstattete Reichsminister Dr. Curtius einen ausführlichen Bericht über ben Berlauf und bie Ergebniffe ber Genfer Tagung bes Bolterbundrats und bes Europa-Ausschuffes. Rach eingehender Aussprache ftimmte bas Reichstabinett ben Ausführungen bes Reichsaußenminifters ju, welchem vom Reichstanzler ber Dant ber Reichsregierung zum Ausbrud gebracht murbe."

3m Anfcluß an die Rabinettsberatung empfing Reichstanzler Dr. Brüning die Führer der fogialdemotratifchen Reichstagsfrattion, die Abgeordneten Breiticheid, Silferding, Berg und Mufhäufer, die die Refolution ihres Borftandes Silferding, überteichten, wonach eine herbeigeführt werben müffe Der eifes unter allen Umftänden herbeigeführt werben müffe. Der ent-ichiedene Ton, in dem die sogialdemotratische Reichstagsfrattion ihre Forderung erhebt, entfpricht dem Ernft ber wirtichaftlichen und finanziellen Lage.

Das Defigit, das burch erneute Streichungen, durch Sonderbelaftung ber Feftbesoldeten und burch Erhöhung einiger in-Diretter Steuern gebedt werden foll, wird auf 700 Millionen Mart geschätt. Die Borberatungen für die geplante Notverpronung, an denen auffer dem Reichstangler die Bertreter des Finangund des Arbeitsminifteriums führend beteiligt waren, ftehen por dem Abfchluß. Man erwartet, daß der Entwurf noch in diefer Woche dem Rabinett zugehen wird. Bevor das Rabinett nicht feine Befchlüffe gefaßt hat, tann über die Einzelheiten ber geplanten Dagnahmen teine zuverläffige Mitteilung gemacht werden.

Immerhin fcheint es, als ob die herabsegung der Beamten gehälter, gegen die por allem ber Reichsfingnaminifter Einfpruch verhoben hat, aufgegeben fei zugunften einer al Lgemeinen Belaftung der Festbefoldeten, soweit fie nicht von der Arbeitslofenversicherung erfaßt werben. Man fpricht von einer Belaftung in der höhe von 4-6 Progent. Die Rürzungen, die gleichgeitig im Etat vorgenommen werden müffen, werden auch vor dem Etat des Reichsarbeitsministeriums nicht halt machen können. Auf der andern Geite wird das Reich swehr minift er in mie bei den Summen, die ihm bewilligt worden sind, eine fehr beträchtliche Einfchräntung vornehmen.

Alles in allem wird die Rotverordnung ihren Ramen au recht tragen. Die Rot, der fie ihre Entftehung verdantt, hat einen beforgni erregenden Grad erreicht. Die Belaftung, die fie bringt, ift nur für turge Beit und auch nur dann tragbar, wenn fie den für entideidende Schritte in der Ausgangspunkt Mußenpolitit bleibt.

Den Auftatt dafür werden die Berhandlungen in Chequers awijchen Brfining und Curtius auf der einen Geite, MacDonall und Senderfon auf der anderen bilden. Das "Barijer "Journal" and genveript an der nucken villen. 2005 "partiet "Johrman beitet an, doch der Bolgennag ber Vertreiter Englando, Deutfchlando, Frankreichs und Belgiens auf dem Feftland folgen werde, bei der bie beutfche Regierung eine Reich von Borfchlägen unterbreiten werde. Das Barijer Blatt ftellt über den Inhalt diefer Borichläge die folgenden Bermutungen an.

1. Einftellung des Transfers für die bedingten Jahlungen und ihre Inveftierung in Deutschland zugunften der deutichen Birtfchaft.

2. Anfügung einer Julagtlaufel an den young-Plan, die die Steigerung der Rauftraft des Goldes gegenüber den Rohftoffen in Rechnung fest. Die Steigerungen werden auf 20 v. S. geschötzt,